⑹ Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall:

① not come under Article 5 of the Regulation concerning Contract for National Hospital Organization (NHO). Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause;

② not come under Article 6 of the Regulation concerning Contract for NHO;

③ have Grade A, B or C in "Manufacturers of products" or "Sales of products" for participating in tenders by Ministry of Health, Labour and Welfare (Single qualification for every ministry and agency) in Kinki Region;

④ prove to have obtained license for selling a medical instrument in accordance with the Pharmaceutical Affairs Law;

⑤ prove to have prepared a system to provide rapid after-sale service and maintenance for the procured products.

⑥ meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 4 of the Regulation;

⑺ Time-limit for tender: 5:00 P.M. October 25, 2010

⑻ Contact point for the notice: Kazuo Kimura, Director, Accounting D-ivision, National Hospital Organization Kinki-chuo Chest Medical Center, 1180 Nagasone-chou Kita-ku Sakai-shi Osaka 591—8555, Japan. TEL 072—252—3021

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年9月6日

独立行政法人水産総合研究センター

研究推進部長　和田　時夫

◎調達機関番号　540　◎所在地番号　14

1　調達内容

⑴　品目分類番号　77

⑵　購入等件名及び数量　船舶（俊鷹丸）定期検査及び一般修繕　一式

⑶　調達案件の仕様等　仕様書による。

⑷　履行期間　平成22年11月15日～平成22年12月18日

⑸　履行場所　俊鷹丸の定けい港（清水港）から540マイル以内の請負者造船所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときはその端数を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約希望金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　独立行政法人水産総合研究センター契約事務取扱規程（平成13年４月１日付け13水研第65号）第12条第１項及び第13条の規定に該当しない者であること。

⑵　平成22・23・24年度独立行政法人水産総合研究センター競争参加資格又は全省庁統一資格の「役務の提供等契約」の業種「船舶整備」で、「A」、「B」、「C」又は「D」の等級に格付けされている者であること。

⑶　独立行政法人水産総合研究センター理事長から物品の製造契約、物品の販売契約及び役務等契約指名停止措置要領に基づく指名停止を受けている期間中でないこと。

ただし、全省庁統一資格に格付けされている者である場合は、国の機関の同様の指名停止措置要領に基づく指名停止を受けている期間中でないこと。

⑷　当該船舶が修繕可能かつ入渠可能な状態の船渠等を有していることを証明した者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒220—6115 神奈川県横浜市西区みなとみらい２丁目３番３号　クイーンズタワーB 15階　独立行政法人水産総合研究センター研究推進部船舶管理課船舶係　畑村規代映　電話045—227—2664

⑵　入札説明書の交付方法　本公告の日から上記３⑴の交付場所にて交付するほか、郵送による配布希望者は、封書に「俊鷹丸ドック入札説明書希望」と記入の上、返信用封筒（角２判）に390円切手を貼付し、上記３⑴宛郵送すること。

⑶　競争参加資格確認書類の提出期限及び場所　上記２⑷に示す書類を平成22年10月８日17時までに、上記３⑴へ提出すること。

⑷　入札、開札の日時及び場所

平成22年10月29日14時00分

場所　神奈川県横浜市西区みなとみらい２丁目３番３号　クイーンズタワーB　15階　独立行政法人水産総合研究センター　会議室

4　その他

⑴　契約手続きにおいて使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除。

⑶　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書、競争参加資格確認書類に虚偽の記載をした者の提出した入札書、入札者に求められる義務を履行しなかった者の提出した入札書は無効とする。

⑷　契約書作成の要否　要。

⑸　落札者の決定方法　本公告に示した特定役務を履行できると独立行政法人水産総合研究センター研究推進部長が判断した入札者であって、予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。ただし、落札者となるべき者の入札価格によっては、その者により当該契約の内容に適合した履行がなされないおそれがあると認められるとき、又はその者と契約を締結することが公正な取引の秩序を乱すこととなるおそれがあると認められる場合は、予定価格の制限の範囲内の価格をもって入札した他の者のうち最低の価格をもって入札した者を落札者とすることがある。

⑹　手続きにおける交渉の有無　無。

⑺　競争参加者は、入札の際に独立行政法人水産総合研究センターの資格審査結果通知書写し又は全省庁統一資格の資格審査結果通知書写しを提出すること。

⑻　詳細は入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity: Tokio Wada, Director, Research Management Department, Headquarters, Fisheries Research Agency

⑵　Classification of the services to be procured: 77

⑶　Nature and quantity of the services to be required: Ship (SHUNYO-MARU) Periodical inspection and Repair services 1 Set

⑷　Fulfillment period: From 15 November 2010 to 18 December 2010

⑸　Fulfillment place: Dockyard near (540 MI.) the Mother Port of SHUNYO-MARU (Shimizu port)

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall:

① not come under Article 12—1 and 13 of the regulation concerning the contract for Fisheries Research Agency,

② have Grade A or B or C or D "Service" in terms of the Vessel Maintenance section of Industrial classification in the qualification for participating in tenders by Fisheries Research Agency or Single qualification for every ministry and agency in the fiscal years 2010, 2011 and 2012.

③ have the dock of condition that a Vessel can be repaired and it is vacant,

⑺　Time limit for tender: 14:00 29 October 2010

⑻　Contact point for the notice: Kiyoe Hatamura, Research Vessels Subsection, Research Management Department, Headquarters, Fisheries Research Agency, Queen's Tower B 15F 2－3－3, Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama city, Kanagawa, 220—6115 Japan. TEL 045—227—2664

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年９月６日

契約担当職

独立行政法人産業技術総合研究所

調達部長　田中　哲弥